

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATTID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no
 1000911829 0091024089 UJ

1693212

Page 1

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign	11) Your Order No.	Date	15) additional data customer	17) Dispatch place	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	14) Our Order-No.
	550004500001	10.02.2023		chHub		gross 1.117,9 net 634,4	25544183

19) Shipping type	20) Incotems	21) Packing type	22) Dispatch sign	23) Total weight kg	24)
Truck collect. load	2010	10 PAL			

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	29) Description of Delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
---------	---------------------	-------	-----------------------------	--------------	--------------------

1	0260.001.084	V03	2510266920	EL CONTROL Unit; aTCU-2-9.	640	Qty. (l/s)	+/-	Notes
				120336638 5925286m KUHNNE+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: ghp Tipo Imballaggio: lp Quantità Imballi: 10 Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 08/13/23 Firma: <i>[Signature]</i>				
				"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 09 MAR 2023 KUHNNE+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw. Nr					



N1490312

BVE13384

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 23002146 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
2 Átvéző (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 2145 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div> PETRUTA		
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MARINEL		
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20230306			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1127582					
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg
	50	PAL	KFZ TULAJOS	CMR	5,646.000
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
15 Fuvardíj-fizetés) rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			Az áru átvétele: Kelet 24 Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Hatvan am 09.03.2023 Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan Tel: +36 36 3111672953 E-mail: H0000003018			Az átvéző aláírása és bélyegzője 25 Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers PETRUTA Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)		
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan Tel: +36 36 3111672953 E-mail: H0000003018			Az áru átvétele: Kelet 24 Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen AB35CYK	Raksúly Useful load Nutzlast AB92XYK	09 MAR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		